

Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit SHARP. Pour en tirer le meilleur parti, veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement. Il vous guidera dans l'utilisation de votre produit SHARP.

Note spéciale

La fourniture de ce produit ne procure pas de licence et n'implique aucun droit de distribution de contenu créé avec ce produit par un système de transmission (terrestre, satellite, câble et/ou d'autres canaux de distribution) commercial, par des applications de « streaming » (par l'intermédiaire de l'internet, des intranets et/ou d'autres réseaux) commerciales, par d'autres systèmes de distribution de contenu (applications audio à la demande et similaires) commerciaux, ou sur des médias physiques (disques compacts, DVD, circuits intégrés, disques durs, cartes mémoire et similaires) engrangeant des revenus. Pour de tels usages, une licence séparée est exigée. Pour les détails, veuillez visiter <http://mp3licensing.com>
Technologie audio de codage MPEG Layer-3 licenciée par Fraunhofer IIS et Thomson.

Accessoires

Veuillez vérifier la présence des seuls accessoires suivants.

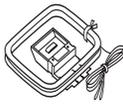
 <p>Télécommande x 1</p>	 <p>Pile « AAA » (UM-4, R03, HP-16 ou équivalent) x 2</p>	 <p>Plaques de tampons antidérapants pour enceintes x 8</p>	 <p>Cadre-antenne PO x 1</p>
--	---	---	--

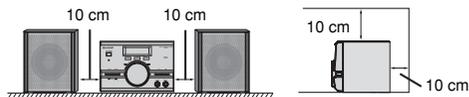
TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Informations générales		Radio	
Précautions	2	Écoute de la radio	12
Commandes et voyants	2 - 3	Fonctions avancées	
Avant l'utilisation		Opérations programmées et mise en arrêt différée	13 - 14
Raccordement du système	4 - 5	Enrichissement du système	14
Télécommande	5	Références	
Fonctionnement de base		Dépannage	15
Commande générale	6	Entretien	16
Réglage de l'horloge	7	Spécifications	16
Lecture de disques MP3/WMA ou CD			
Écoute de disques MP3/WMA ou CD	7 - 8		
Lecture avancée de disques MP3/WMA ou CD ...	9 - 10		
Mode dossier MP3/WMA			
(seulement pour des fichiers MP3/WMA).....	11		

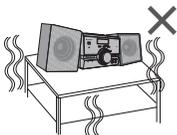
Précautions

■ Général

- S'assurer que l'appareil est placé dans une zone bien ventilée et qu'un espace libre d'au moins 10 cm est conservé sur les côtés, sur le dessus et à l'arrière de l'appareil.



- Installer l'appareil sur un socle stable, horizontal et exempt de vibrations.

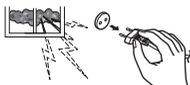


- Mettre l'appareil à l'abri du soleil, du champ magnétique, de la poussière excessive ou de l'humidité. On l'écartera aussi d'un appareil électronique (ordinateur domestique, télécopieur, etc.) qui provoquerait des parasites.



- Ne rien placer sur l'appareil.
- Mettre l'appareil à l'abri de l'humidité, de la chaleur excessive (supérieure à 60°C) ou du froid excessif.
- Si le système ne fonctionne pas correctement, débrancher et rebrancher le système. Rebrancher le système et le rallumer.

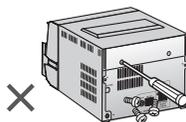
- En cas d'orage, débrancher l'appareil.



- Débrancher le cordon d'alimentation en le tenant par la fiche pour ne pas abîmer les fils internes.
- La prise CA est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester aisément accessible.



- Ne pas ôter l'enveloppe, on s'exposera à la secousse électrique. Pour toute réparation interne, s'adresser au revendeur SHARP.



- Veiller à ne pas couvrir les ouvertures de ventilation de journaux, de nappes, de rideaux, etc.



- Ne poser aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Il faut traiter une pile usée selon la réglementation environnementale.
- Utiliser ce produit dans une plage de température comprise entre 5°C et 35°C.
- L'appareil est conçu pour une utilisation en climat tempéré.

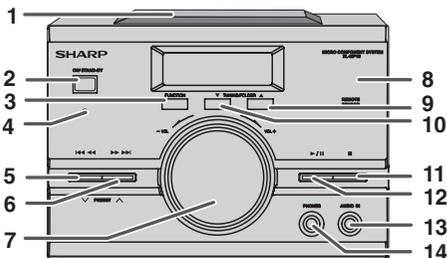
■ Avertissement :

Respecter la tension indiquée sur l'appareil. Le fonctionnement sur une tension plus élevée est dangereux et risque de provoquer un incendie ou tout autre type d'accident. SHARP ne sera pas tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect de la tension spécifiée.

■ Commande de volume

Le niveau sonore émis à un réglage donné du volume dépend, entre autres facteurs, du rendement des enceintes et du lieu d'utilisation. Il est conseillé d'éviter l'exposition à des niveaux de volume élevés. Éviter de trop élever le volume. Écoutez de la musique à des niveaux modérés. Un volume sonore excessif émis par les écouteurs et le casque peut endommager l'ouïe.

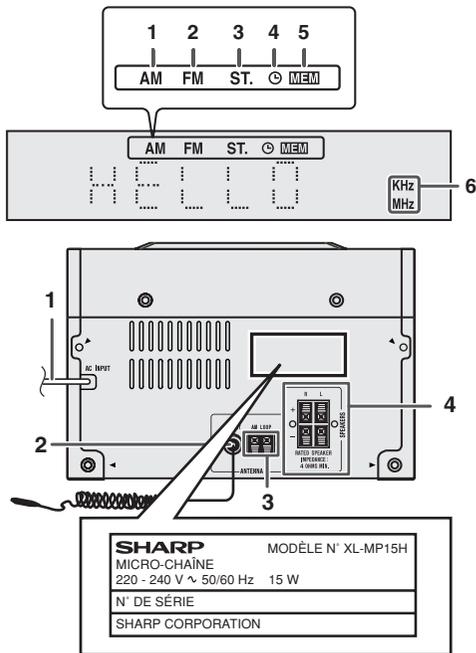
Commandes et voyants



■ Façade

Page de référence

1. Compartiment pour disques	8
2. Touche marche/attente	6
3. Touche Fonction	6
4. Voyant de mise en veille	6
5. Touche de plage bas ou retour rapide, de présélection bas de tuner, de temps bas	7, 8, 12, 13
6. Touche de plage haut ou avance rapide, de présélection haut de tuner, de temps haut	7, 8, 12, 13
7. Commande de volume	6
8. Capteur de télécommande	5
9. Touche de syntonisation haut/dossier haut	10, 12
10. Touche de syntonisation bas/dossier bas	10, 12
11. Touche d'arrêt	8, 10
12. Touche Lecture/Pause	8, 11
13. Prise Audio In	14
14. Prise de casque	14



Affichage

Page de référence

- 1. Voyant de mode PO 12
- 2. Voyant de mode FM 12
- 3. Voyant de réception en FM stéréo 12
- 4. Voyant de lecture programmée 13
- 5. Voyant de mémoire 10, 12
- 6. Voyants de fréquence de réception de tuner 12

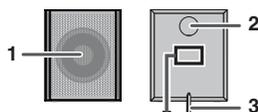
Panneau arrière

Page de référence

- 1. Cordon d'alimentation 5
- 2. Fil d'antenne FM 4
- 3. Prise de cadre-antenne PO 4
- 4. Bornes d'enceinte 5

Enceinte acoustique

- 1. Plaque complète
- 2. Évent de baffle réflex
- 3. Fil d'enceinte

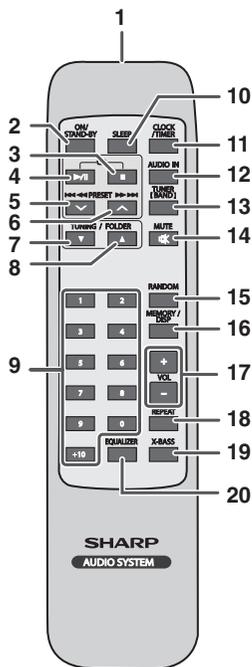


SHARP MODÈLE N° XL-MP15H	
ENCEINTES ACOUSTIQUES HAUT-PARLEURS	
IMPÉDANCE	4 OHMS
PUISSANCE NOMINALE	5 W
PUISSANCE MAXIMALE	10 W
SHARP CORPORATION	

Télécommande

Page de référence

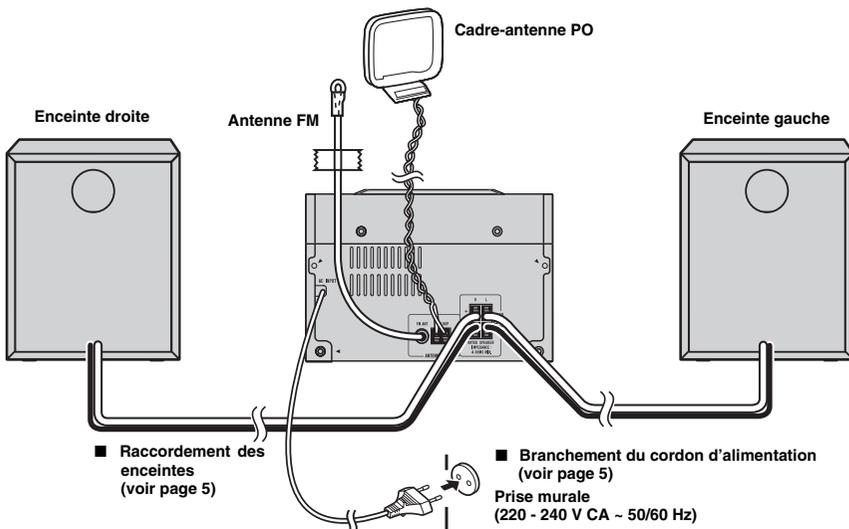
- 1. Émetteur de télécommande 5
- 2. Touche marche/attente 6
- 3. Touche d'arrêt CD 8, 10
- 4. Touche de lecture/pause de CD 8, 11
- 5. Touche de plage bas ou retour rapide, de présélection bas de tuner, de temps bas 7, 8, 12, 13
- 6. Touche de plage haut ou avance rapide, de présélection haut de tuner, de temps haut 7, 8, 12, 13
- 7. Touche de syntonisation bas/dossier bas 10, 12
- 8. Touche de syntonisation haut/dossier haut 10, 12
- 9. Touches de recherche directe 9
- 10. Touche de sommeil 14
- 11. Touche d'horloge/minuterie 7, 13, 14
- 12. Touche Audio In 14
- 13. Touche de tuner [gamme d'ondes] 12
- 14. Touche de silence 6
- 15. Touche de lecture au hasard 9
- 16. Touche de mémoire/affichage 10, 11, 12
- 17. Touches de volume haut et bas 6
- 18. Touche de répétition 9
- 19. Touche d'extra-graves 6
- 20. Touche d'égaliseur 6



Raccordement du système

Avant tout raccordement, penser à débrancher le cordon d'alimentation.

■ Raccordement des antennes (voir page 4)



■ Raccordement des antennes

Antenne FM reliée :

Positionner le fil d'antenne FM de façon à recevoir le meilleur signal.

Cadre-antenne PO fourni :

Raccorder l'antenne-cadre à la prise d'antennecadre PO. Orienter le cadre antenne PO de manière à obtenir une réception optimale. Le positionner, par exemple, sur une étagère ou l'attacher sur un support ou à un mur au moyen de vis (non incluses).

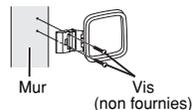
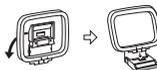
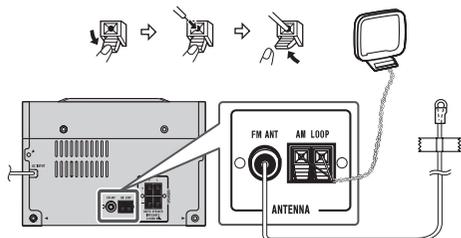
Note :

Éloigner l'antenne de l'appareil ou du cordon d'alimentation pour assurer une meilleure réception. Placez l'antenne loin de l'unité pour une meilleure réception.

Mise en place du cadre PO :

< Montage >

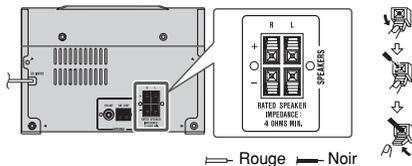
< Fixation au mur >



Raccordement du système (suite)

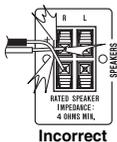
Raccordement des enceintes

Brancher le fil noir sur la borne négative (-) et le fil rouge sur la borne positive (+).



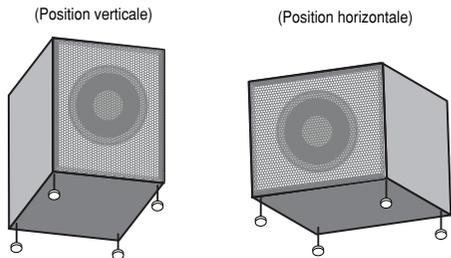
Attention :

- Utiliser des enceintes ayant une impédance d'au moins 4 ohms. Des enceintes à faible impédance risquent d'endommager l'appareil.
- Ne pas prendre le canal droit pour le canal gauche. L'enceinte de droite est celle située à droite quand on se place devant le système.
- **Ne pas laisser se toucher les fils dénudés des enceintes.**
- Ne rien placer ou laisser pénétrer dans l'évent de baffle réflex.
- Éviter de monter (ou s'asseoir) sur les enceintes. On risque de se blesser en tombant.



Utilisation des tampons antidérapants pour enceintes

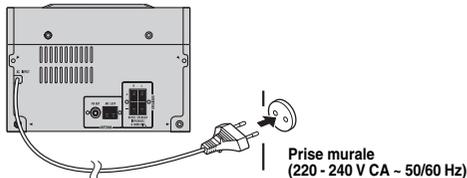
Vous pouvez installer les enceintes verticalement ou horizontalement. Fixer les tampons (fournie) au bas des enceintes pour éviter qu'elles ne glissent ou ne chutent à cause des vibrations.



Une plaque de tampons d'enceintes (8 pièces) est fournie avec ce produit. Utilisez 4 tampons par enceinte.

Branchement du cordon d'alimentation

Après avoir vérifié tous les raccordements, brancher l'appareil.



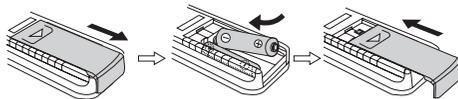
Note :

Débrancher l'appareil en période de non-utilisation prolongée.

Télécommande

Mise en place des piles

- 1 Ouvrir le couvercle des piles.
- 2 Installer les piles fournies en respectant les polarités indiquées dans le logement de piles.
Pour introduire ou retirer les piles, on les poussera vers les bornes (-).
- 3 Fermer le couvercle.



Précautions à prendre :

- Remplacer en même temps toutes les piles par des neuves.
- Ne pas utiliser en même temps des piles neuves et anciennes.
- Retirer les piles en cas de non-utilisation prolongée de l'appareil. Ceci évitera les dégâts potentiels dus à une fuite des piles.

Attention :

- Éviter d'utiliser des piles rechargeables (pile nickel-cadmium, etc.).
- La mauvaise installation des piles peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Les piles (en bloc ou installées) ne doivent pas être exposées à la chaleur excessive du soleil, du feu ou autre.

Enlèvement des piles :

Ouvrir le couvercle des piles et retirer les piles pour les enlever.

Notes sur l'utilisation :

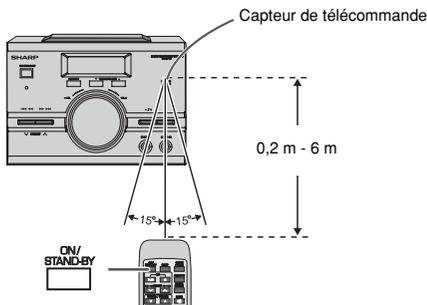
- Remplacer les piles si la distance télécommandable est réduite ou si le fonctionnement est irrégulier. Se procurer 2 piles au format « AAA » (UM-4, R03, HP-16 ou équivalent).
- Avec un chiffon doux, nettoyer régulièrement l'émetteur de la télécommande et le capteur de l'appareil.
- L'exposition du capteur de l'appareil à une lumière forte peut interférer avec le fonctionnement. Si ce problème arrive, changer la luminosité ou la direction de l'appareil.
- Mettre la télécommande à l'abri de l'humidité, la chaleur, le choc et les vibrations.

Essai de la télécommande

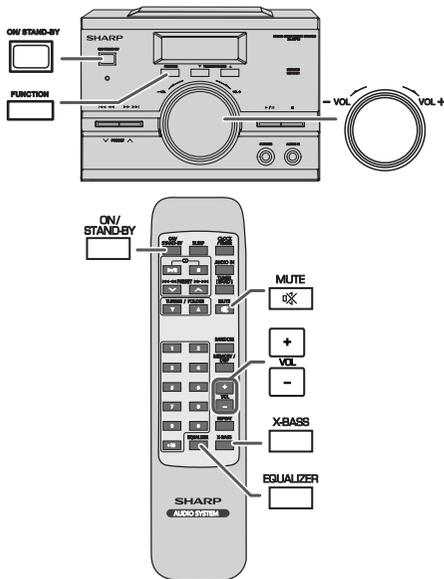
Vérifier la télécommande après avoir fait correctement tous les raccordements (voir pages 4 - 5). Diriger la télécommande vers le capteur placé sur l'appareil.

La télécommande peut être utilisée dans le rayon illustré ci-dessous :

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY. Le système s'est allumé ? On peut maintenant écouter de la musique.



Commande générale



■ Contrôle extra graves (X-BASS)

Lorsqu'on appuie sur la touche X-BASS, l'unité entre en mode extra graves, ce qui souligne les fréquences basses, et « X-BASS ON » apparaît.

Pour annuler le mode d'extra-graves, appuyer sur la touche X-BASS jusqu'à ce que « X-BASS OFF » s'affiche.

■ Fonction (sur l'appareil principal uniquement)

Une pression sur la touche FUNCTION de l'appareil principal fait passer de la fonction en cours à un autre mode. Appuyer sur la touche FUNCTION à plusieurs reprises pour sélectionner la fonction désirée.



Note :

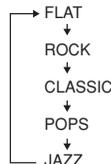
La fonction de sauvegarde protégera le mode de fonction mémorisé (sauf l'horloge) pendant quelques heures en cas de panne de courant ou de débranchement du cordon d'alimentation CA.

■ Silence

Le son est coupé temporairement quand on appuie sur la touche MUTE de la télécommande. Appuyer de nouveau pour restaurer le volume.

■ Égaliseur

Lorsque la touche EQUALIZER sur la télécommande est appuyée, le mode courant est affiché. Pour changer le mode, appuyer sur la touche EQUALIZER jusqu'à ce que le mode sonore désiré soit affiché.



■ Pour allumer l'appareil

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.

Après utilisation :

Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille. En mode STAND-BY, le voyant rouge s'éclaire.

■ Fonction de mise hors tension automatique

Dans le mode arrêt du fonctionnement de CD, l'appareil principal passe en mode d'attente après 15 minutes d'inactivité.

■ Réglage automatique du volume

- Si vous éteignez puis rallumez l'appareil principal alors que le volume est réglé sur 16 ou plus, le volume de 16 sera repris au démarrage.
- Si vous éteignez puis rallumez l'appareil alors que le volume est réglé sur 15 ou moins, le volume établi à l'extinction sera repris au démarrage.

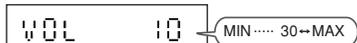
■ Commande de volume

Fonctionnement de l'appareil principal :

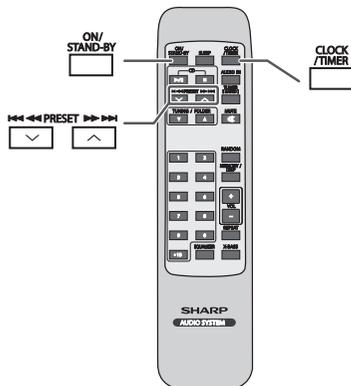
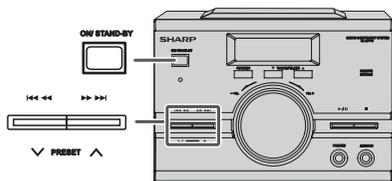
Lorsque la commande VOLUME est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre, le volume augmente. Dans le sens contraire, on obtiendra un effet contraire.

Fonctionnement de la télécommande :

Appuyer sur la touche VOL (+ ou -) pour augmenter ou baisser le volume.



Réglage de l'horloge



Dans cet exemple, l'horloge est réglée sur l'affichage 24 heures (00:00).

- 1 En mode STAND-BY.
- 2 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER pendant plus de 2 secondes.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche PRESET (∨ ou ∧) pour régler l'heure.



- 4 Appuyer de nouveau sur la touche CLOCK/TIMER.
- 5 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche PRESET (∨ ou ∧) pour régler les minutes.



- 6 Appuyer de nouveau sur la touche CLOCK/TIMER.

Pour confirmer l'affichage de l'heure :

Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER. L'afficheur indiquera l'heure pour 5 secondes environ.

Pour régler à nouveau l'horloge après une panne de courant, après avoir débranché l'appareil ou après une réinitialisation de l'appareil :

Reprenre les étapes de la section « Réglage de l'horloge » depuis le début.

Note :

Pour réinitialiser l'horloge, dans le cas d'une panne d'électricité ou d'un débranchement, l'unité doit être en mode STAND-BY.

Écoute de disques MP3/WMA ou CD

Ce système peut lire un disque CD standard, un disque CD-R/RW en format CD et un CD-R/RW avec un fichier MP3 ou WMA, mais ne peut pas enregistrer sur ces types de CD. Certains disques audio CD-R et CD-RW peuvent être illisibles à cause de l'état du disque ou du dispositif utilisé pour l'enregistrement.

MP3 :

MP3 est un format de compression. Il s'agit de l'acronyme de MPEG Audio Layer 3.

MP3 est un code audio qui permet de compresser des données audio de façon significative sans altérer la qualité sonore.

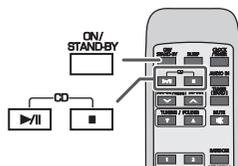
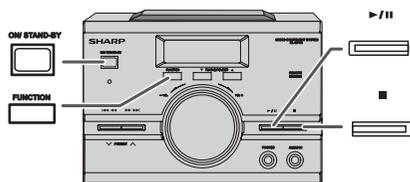
- Ce système supporte les fichiers MPEG 1 Layer 3, MPEG 2 Layer 3 et VBR.
- Pendant la lecture d'un fichier VBR, le compteur sur l'afficheur peut différer du temps de lecture en cours.
- Le débit binaire supporté par MP3 est de 32 ~ 320 kbps.

WMA :

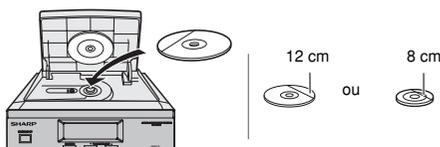
Les fichiers WMA sont des fichiers Advanced System format qui comprennent des fichiers audio compressés à l'aide du codec Windows Media Audio. WMA est développé par Microsoft comme étant un fichier sonore compatible avec Windows Media Player.

- Le débit binaire supporté par WMA est de 64 ~ 160 kbps.

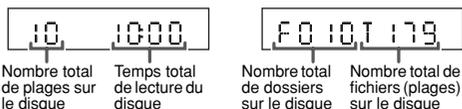
Écoute de disques MP3/WMA ou CD (suite)



- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.
- 2 Ouvrir le compartiment de disque.
- 3 Placer le disque sur le tiroir, côté étiqueté vers le haut. Les disques de 8 cm peuvent être lus sans adaptateur.



- 4 Fermer le compartiment de disque.



- Du fait de la structure des informations de disque, le lancement de la lecture d'un disque CD-R/W enregistré en format MP3 ou WMA prend plus de temps (20 à 90 secondes environ) que pour un CD normal.

- 5 Appuyer sur la touche ►/II (CD ►/II) pour lancer la lecture à partir de la plage 1. Une fois terminée la lecture de la dernière plage du disque, l'appareil s'arrête automatiquement.

Pour interrompre la lecture :

- Appuyer sur la touche ►/II (CD ►/II) pendant la lecture. Le temps de lecture clignote pour indiquer la condition de pause.
- Appuyer de nouveau sur la touche ►/II (CD ►/II) pour reprendre la lecture.

Pour réécouter le morceau courant :

Appuyer la touche I◀◀ ◀◀ pendant la lecture.

Pour passer au début du morceau suivant :

Appuyer la touche ►► ►► pendant la lecture.

Pour sauter plusieurs morceaux :

Appuyer à plusieurs reprises sur la touche I◀◀ ◀◀ ou ►► ►► pour afficher le numéro du morceau souhaité.

Pour commencer la lecture d'un morceau souhaité :

Appuyer sur la touche I◀◀ ◀◀ ou ►► ►► en mode d'arrêt pour sélectionner le numéro de plage et appuyer sur la touche ►/II (CD ►/II).

Pour l'avance rapide audible :

En cours de lecture, presser la touche ►►►►. Relâcher la touche pour reprendre la lecture.

Pour l'inversion rapide audible :

En cours de lecture, presser la touche I◀◀ ◀◀. Relâcher la touche pour reprendre la lecture.

Arrêt de la lecture :

Appuyer sur la touche ■ (CD ■).

Attention :

- Ne pas utiliser de disques de formes spéciales (coeur, octogone, etc.). Ce dernier peut mal fonctionner.
- Si un disque est endommagé, sale ou inséré à l'envers « NO DISC » apparaît sur l'afficheur.
- N'insérer aucun objet étranger dans le compartiment de disque.
- Si l'appareil subit des chocs ou des vibrations, les plages peuvent sauter.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, s'assurer que le compartiment de disque est bien fermé. S'il reste ouvert, la lentille peut se couvrir de poussière et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Si des interférences avec un téléviseur ou une radio interviennent pendant la lecture d'un disque, éloignez l'appareil de la source de l'interférence.

■ Diverses fonctions de disque

Fonction	Appareil principal	Télécommande	Opération
Lecture	►/II 	►/II 	Presser en mode d'arrêt.
Arrêt	■ 	■ 	Presser en mode de lecture.
Pause	►/II 	►/II 	Presser en mode de lecture. Appuyer sur la touche ►/II (CD ►/II) pour reprendre la lecture depuis le point d'arrêt.
Plage haut/bas	I◀◀ ◀◀ ►► ►► PRESET ▲ 	I◀◀ ◀◀ PRESET ►► ►► ▼ ▲ 	Presser en mode de lecture ou d'arrêt. Si on appuie sur la touche en mode d'arrêt, presser sur la touche ►/II (CD ►/II) pour déclencher le morceau souhaité.
Avance rapide/inversion	I◀◀ ◀◀ ►► ►► PRESET ▲ 	I◀◀ ◀◀ PRESET ►► ►► ▼ ▲ 	Presser en mode de lecture et la maintenir enfoncée. Relâcher la touche pour reprendre la lecture.

Notes pour CD ou disque MP3/WMA :

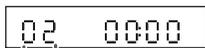
- Les disques réinscriptibles multi sessions dont l'écriture est inachevée peuvent toujours être lus.
- Lorsqu'un disque (CD, WMA ou MP3) est entré, « TOC READ » s'affiche pendant plusieurs secondes en fonction du nombre de fichiers dans le disque. Si cette indication s'affiche sans interruption à cause de la lecture d'un fichier non spécifié ou d'un bruit externe, etc., déconnecter l'appareil de l'alimentation secteur et le reconnecter.

Lecture avancée de disques MP3/WMA ou CD

■ Recherche directe de morceaux (SEULEMENT PAR TÉLÉCOMMANDE)

En utilisant les touches de recherche directe, les plages désirées sur le disque en cours peuvent être lues.

En mode d'arrêt ou de lecture, utiliser les touches de recherche directe de la télécommande pour sélectionner la plage désirée.

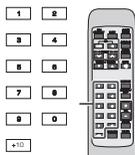


Numéro de la plage choisie

- Les touches de recherche directe permettent de sélectionner jusqu'au numéro 9.
- Pour sélectionner le numéro 10 ou supérieur, utiliser la touche « +10 ».

A. Par exemple, pour choisir 13

- 1 Appuyer une fois sur la touche « +10 ».
- 2 Appuyer sur la touche « 1 ».
- 3 Appuyer sur la touche « 3 ».



B. Par exemple, pour choisir 130

- 1 Appuyer deux fois sur la touche « +10 ».
- 2 Appuyer sur la touche « 1 ».
- 3 Appuyer sur la touche « 3 ».
- 4 Appuyer sur la touche « 0 ».

En mode d'arrêt :

Appuyer sur les touches de recherche directe pour sélectionner la plage désirée et la plage sélectionnée sera lue.

Pendant la lecture d'un disque :

La plage désirée peut être sélectionnée en appuyant juste sur les touches de recherche directe et la plage sélectionnée sera lue.

Notes :

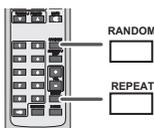
- Un numéro de plage supérieur au nombre de plages sur le disque ne peut pas être sélectionné.
- En lecture au hasard, la recherche directe est impossible.
- Pour les disques CD-R/RW enregistrés au format MP3 ou WMA, il est possible de sélectionner le numéro de plage mais pas de sélectionner le dossier en appuyant sur les touches de recherche directe.

Arrêt de la lecture :

Appuyer sur la touche ■ (CD ■).

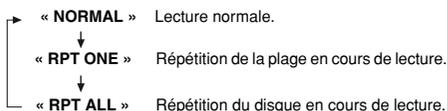
■ Lecture répétée (SEULEMENT PAR TÉLÉCOMMANDE)

La lecture répétée peut lire une seule plage, les plages d'un dossier ou toute la séquence de plages en continu.

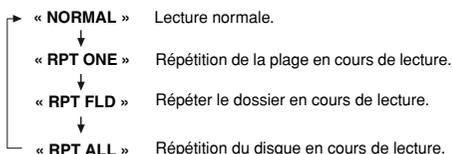


À la première pression sur la touche REPEAT, l'écran affiche le mode de répétition en cours. Avant 3 secondes, appuyer à nouveau sur la touche REPEAT pour modifier le mode de répétition dans l'ordre suivant.

Dans le cas du mode CD audio :



Dans le cas du mode disque MP3/WMA :



Attention :

Après avoir effectué une lecture répétée, veiller à appuyer sur la touche ■ (CD ■). Sinon, la lecture se poursuivra continuellement.

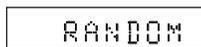
■ Lecture aléatoire (SEULEMENT PAR TÉLÉCOMMANDE)

Les plages du disque peuvent être lues automatiquement en ordre aléatoire.

Pour lire tous les morceaux dans un ordre aléatoire :

Appuyer sur la touche RANDOM de la télécommande.

« RANDOM » s'affiche sur l'appareil principal et la lecture est lancée.



Pour annuler la lecture aléatoire, appuyer à nouveau sur la touche RANDOM.

Notes :

- Si l'on appuie sur la touche |◀◀ ou ▶▶| pendant la lecture au hasard, il est possible d'aller à la plage suivante dans la sélection de la lecture au hasard.
- Lors de la lecture au hasard, l'appareil reproduit des morceaux dans un ordre aléatoire. (Il est impossible de spécifier un ordre.)
- Pendant la lecture au hasard, la fonction de répétition est indisponible.
- En fonction aléatoire, la lecture s'arrête une fois toutes les plages lues de façon aléatoire.

Notes :

- Le seul format supporté par cet appareil est « MPEG-1 Audio Layer 3 ».
(La fréquence d'échantillonnage est 32, 44,1, 48kHz)
Les formats « MPEG-2 Audio Layer-3 », « MPEG-2.5 Audio Layer-3 » et MP1, MP2 ne sont pas supportés.
- L'ordre de lecture des fichiers MP3 peut parfois différer en fonction du logiciel d'écriture utilisé pendant le téléchargement.
- Le débit binaire supporté par le MP3 est compris entre 32 ~ 320 kbps et entre 64 ~ 160 pour le WMA.
- Veuillez ajouter l'extension « .MP3 » ou « .WMA » pour les fichiers MP3/WMA. Les fichiers ne peuvent pas être sans extension MP3/WMA.
- Les listes de lecture ne sont pas supportées par cet appareil.
- Cet appareil supporte uniquement les MP3 ID3-Tag version 1x.
- Le temps de lecture de l'affichage peut ne pas être affiché correctement lors de la lecture d'un fichier à débit binaire variable.
- La fonction méta repère WMA est compatible avec les noms de titre, d'artiste et de l'album enregistrés dans les fichiers WMA.
- Les fichiers WMA protégés par copyright ne peuvent pas être lus.

■ Lecture des morceaux programmés

- 1 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche MEMORY/DISP pour passer en mode de sauvegarde de programme.



- 2 Appuyer sur la touche ◀◀◀ ou ▶▶▶ pour sélectionner les pages désirées.



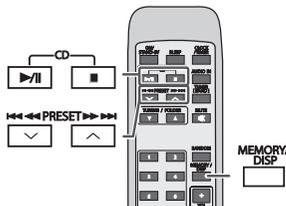
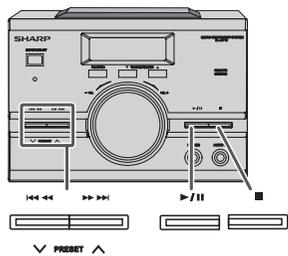
- 3 Appuyer sur la touche MEMORY/DISP pour stocker le numéro de morceau.



- 4 Renouveler les étapes 2 – 3 pour d'autres morceaux. 32 pages au total sont programmables.
- 5 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ▶/|| (CD ▶/||).

Pour annuler la lecture des morceaux programmés :
En mode d'arrêt programmé, appuyer sur la touche ■ (CD ■).
« CLEAR » s'affiche et tous les contenus programmés sont effacés.

- Notes :**
- Si le tiroir de disque est ouvert, la séquence programmée s'annule.
 - Le programme sera automatiquement annulé si l'on appuie sur la touche ON/STAND-BY pour entrer en mode de veille ou si l'on passe de la fonction CD à une autre.
 - Si vous appuyez sur la touche RANDOM pendant la lecture du programme, celui-ci est automatiquement annulé.



■ Lecture des morceaux programmés (Mode dossier)

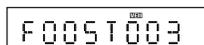
- 1 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche MEMORY/DISP pour passer en mode de sauvegarde de programme. L'icône « MEM » s'éclaire pour indiquer la programmation du mode d'enregistrement.



- 2 Appuyer sur la touche TUNING/FOLDER (▼ ou ▲) de la télécommande pour sélectionner le dossier désiré.



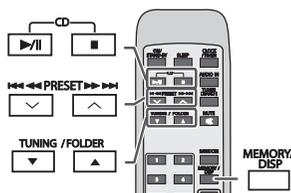
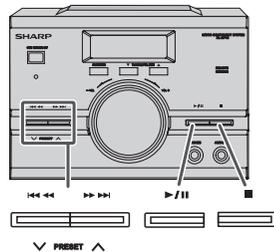
Appuyer sur la touche ◀◀◀ ou ▶▶▶ de la télécommande pour sélectionner les pages désirées.



- 3 Appuyer sur la touche MEMORY/DISP pour enregistrer le dossier et le numéro de page.
- 4 Répéter les étapes 2 – 3 pour programmer d'autres dossiers/pages. 32 pages au total sont programmables.
- 5 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ▶/|| (CD ▶/||). L'icône « MEM » s'éclaire pour indiquer la lecture programmée.

Pour annuler la lecture des morceaux programmés :
En mode d'arrêt programmé, appuyer sur la touche ■ (CD ■).
« CLEAR » s'affiche et tous les contenus programmés sont effacés.

- Notes :**
- Si le tiroir de disque est ouvert, la séquence programmée s'annule.
 - Le programme sera automatiquement annulé si l'on appuie sur la touche ON/STAND-BY pour entrer en mode de veille ou si l'on passe de la fonction CD à une autre.
 - Si vous appuyez sur la touche RANDOM pendant la lecture du programme, celui-ci est automatiquement annulé.



Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA)

Pour lire un fichier MP3/WMA (Windows Media Audio)

Il y a de nombreux sites de musique sur l'Internet d'où on peut télécharger des fichiers musicaux MP3/WMA (Windows Media Audio). Suivre les instructions de ces sites pour télécharger ce type de fichiers.

Il est alors possible de lire ces fichiers musicaux téléchargés en les gravant sur un disque CD-R/RW.

- Les chansons/fichiers téléchargés sont pour usage personnel seulement. Toute autre utilisation d'une chanson sans la permission du propriétaire est illégale.

■ Sur l'ordre de lecture des dossiers

Si des fichiers MP3/WMA sont présents dans plusieurs dossiers, un nombre sera automatiquement attribué à chaque dossier.

On peut sélectionner les dossiers à l'aide de la touche TUNING/FOLDER (▼ ou ▲) sur la télécommande. Si le dossier sélectionné contient des formats de fichier qui ne sont pas supportés, le dossier est sauté et le dossier suivant est sélectionné.

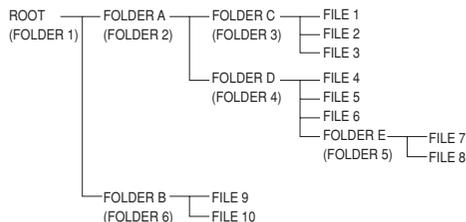
Exemple : Attribution des nombres de dossier si des fichiers MP3/WMA sont présents, tel que dans la figure ci-dessous.

- 1 Le dossier ROOT est programmé comme dossier 1.
- 2 Pour le dossier à l'intérieur du dossier ROOT, (dossier A et dossier B), le dossier enregistré antérieurement sur le disque sera le dossier 2.
- 3 Pour le dossier à l'intérieur du dossier A (dossier C et dossier D), le dossier enregistré antérieurement sur le disque sera le dossier 3.
- 4 Puisqu'il n'y a aucun dossier dans le dossier C, le dossier D sera le dossier 4.
- 5 Le dossier E dans le dossier D sera programmé comme dossier 5.
- 6 Le dossier B à l'intérieur du dossier ROOT sera le dossier 6.

* Les informations concernant le dossier et l'ordre des fichiers enregistrés sur le disque dépendent du logiciel d'écriture. Il est possible que cet appareil lise les fichiers dans un ordre différent de celui auquel on s'attend.

Tous les fichiers situés dans le dossier sélectionné seront lus.

Si le dossier D est sélectionné, les fichiers 4, 5 et 6 seront lus. Les fichiers 7 et 8 dans le dossier E ne seront pas lus.



■ Procédure de lecture pour disques MP3/WMA

Pour lire des CD-R/RW (ré)inscriptibles.

- 1 Appuyer la touche CD et introduire un disque MP3/WMA.
 - Les informations sur le disque seront affichées.

Nombre total de dossiers Nombre total de morceaux

- Dans le cas du mode dossier, suivre l'étape 2.
 - Dans le cas où une plage est sélectionnée, suivre l'étape 3.
- 2 Appuyer sur la touche TUNING/FOLDER (▼ ou ▲) pour sélectionner le dossier à lire.
 - En appuyant sur ►/II (CD ►/II), la lecture de la première plage du répertoire sélectionné est lancée.
 - 3 Sélectionner le titre à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ◀◀ ou ►► ►►.

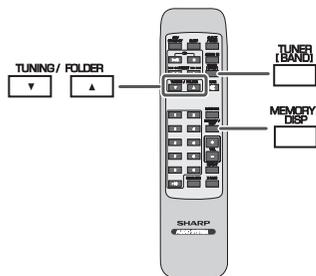
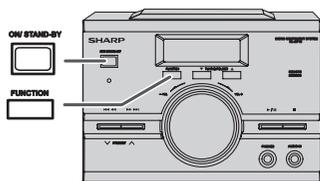
- 4 Appuyer sur la touche ►/II (CD ►/II) et la lecture démarre.
 - Appuyer sur la touche MEMORY/DISP pour afficher les noms du titre, de l'artiste et de l'album s'ils sont enregistrés sur le disque.
 - Pour annuler l'affichage du titre, du nom de l'artiste et de l'album, appuyer sur la touche MEMORY/DISP jusqu'à ce que le numéro de page s'affiche.
 - Les noms de titre, d'artiste et d'album défilent comme suit sur l'afficheur.



MP3 ID3-Tag prennent uniquement en charge la version 1.x.

Note :

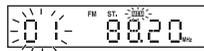
Si « NO DISC » s'affiche, cela signifie qu'on a sélectionné « Copyright protected WMA file » (fichier WMA protégé par copyright) ou « Not supported playback file » (le fichier à lire n'est pas supporté).



Mise en mémoire d'une station

Il est possible de stocker 40 stations en PO et en FM et de les rappeler par la simple pression d'une touche (PRESET (∧ ou ∨)).

- 1 Suivre les étapes 1 - 3 dans « Accord » à la page 12.
- 2 Appuyer sur la touche MEMORY/DISP pour entrer en mode d'enregistrement de syntonisation préreglée.



- 3 Avant 5 secondes, appuyer sur la touche PRESET (∧ ou ∨) pour sélectionner la chaîne à présélectionner.
- 4 Appuyer sur la touche MEMORY/DISP. Dans cet exemple, la station FM « 103,25 MHz » est préreglée sur le canal FM 9.



- 5 Répéter les étapes ci-dessus pour préregler d'autres stations.
 - Lors du préreglage d'une nouvelle station, la station préreglée précédente est effacée.

Note :

La fonction de protection conserve les stations en mémoire pendant plusieurs heures même s'il se produit une panne de courant ou un débranchement de l'appareil.

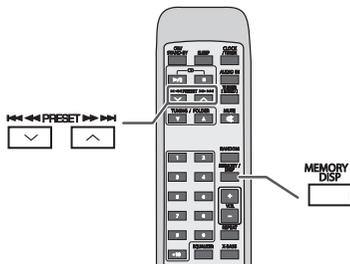
Rappel d'une station mémorisée

Appuyer sur la touche PRESET (∧ ou ∨) pendant moins de 0,5 secondes pour sélectionner la station désirée.

Pour balayer les stations préreglées

On peut balayer les stations mises en mémoire automatiquement. (balayage dans la mémoire de présélection).

- 1 Appuyer pendant plus de 0,5 seconde sur la touche PRESET (∧ ou ∨). Les numéros de présélection se mettent à clignoter et l'appareil se cale sur chaque station pendant 5 secondes.
- 2 Réappuyer sur la touche PRESET (∧ ou ∨) lorsque la station souhaitée est localisée.



Accord

- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyer sur la touche TUNER de la télécommande ou sur la touche FUNCTION à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction de tuner.
- 3 Appuyer sur la touche TUNING/FOLDER (∇ ou ▲) pour syntoniser la station désirée.

Accord manuel :

Appuyer sur la touche TUNING/FOLDER (∇ ou ▲) autant de fois que nécessaire pour syntoniser la station désirée.

Accord automatique :

Si l'on appuie sur la touche TUNING/FOLDER (∇ ou ▲) pendant plus de 0,5 seconde, le balayage démarre automatiquement et le tuner s'arrête sur la première station d'émission réceptionnée.

Notes :

- La recherche automatique s'arrêtera dès qu'il se produira des parasites.
- Le balayage automatique sautera des stations à faible puissance.
- Pour arrêter la syntonisation automatique, appuyer à nouveau sur la touche TUNING/FOLDER (∇ ou ▲).

Pour recevoir une émission en FM stéréo :

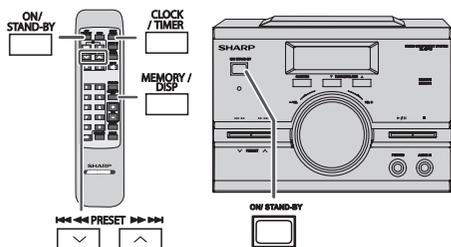
Appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour sélectionner le mode stéréo, et l'indicateur « ST » s'affiche.

- Si la réception FM est faible, appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour éteindre le voyant « ST ». La réception passe en mono, mais le son devient plus clair.

Voyant de mode FM stéréo



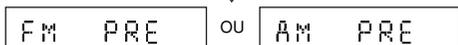
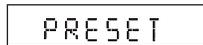
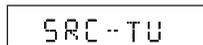
Opérations programmées et mise en arrêt différée



- 10 Pour sélectionner la fonction CD, appuyer sur la touche ►/II (CD ►/II) puis presser la touche CLOCK/TIMER.



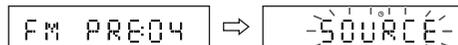
- 11 Pour sélectionner la fonction TUNER, appuyer sur la touche TUNER (BAND) puis presser la touche CLOCK/TIMER.



- 12 Sélectionner une station en appuyant sur la touche PRESET (▼ ou ▲) puis presser la touche CLOCK/TIMER pour définir la station sélectionnée.



- 13 Pour sélectionner un numéro de canal pré-réglé, appuyer sur la touche PRESET (▼ ou ▲) puis appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.



- 14 Le voyant « © » s'allume, indiquant que l'appareil est prêt à la lecture programmée.

- 15 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille. Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER pour confirmer le réglage du minuteur.

- 16 Lorsque le temps pré-réglé est atteint, la lecture commence. L'indicateur « © » clignote pour indiquer la lecture programmée.

- 17 À l'heure de fin, le système se met en veille automatiquement.

Vérification du réglage du minuteur :

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur la touche CLOCK/TIMER pour voir les informations suivantes :



Annuler le réglage du minuteur :

Appuyer sur la touche SLEEP pendant 2 secondes. L'indicateur « © » disparaît et l'écran affiche « TMR-OFF ».

Réutilisation de l'opération programmée en mémoire :

L'opération programmée sera mémorisée dès son introduction. Pour réutiliser le même réglage, appuyer sur la touche SLEEP pendant 2 secondes.

L'indicateur « © » s'éclaire et l'écran affiche « TMR-ON ».

Notes :

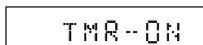
- Après avoir sélectionné la source de lecture, appuyer sur la touche « CLOCK/TIMER » pour confirmer, « SOURCE » apparaît et clignote pendant 2 secondes, puis passe à la dernière fonction.
- À l'heure programmée, la lecture commencera au contenu courant si aucune source de lecture n'est sélectionnée.
- Le volume ne peut pas être réglé pendant le réglage du minuteur.

■ Lecture programmée

Avant de régler la minuterie :

- Vérifier que l'horloge est à l'heure (voir page 7). Si l'horloge n'est pas à l'heure, on ne peut pas programmer une opération.
- Pour la lecture programmée, charger le disque à lire.

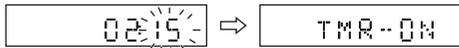
- Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.
- Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER pendant environ 2 secondes.



- Avant 10 secondes, appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- Appuyer sur la touche PRESET (▼ ou ▲) pour régler l'heure et presser la touche CLOCK/TIMER.



- Appuyer sur la touche PRESET (▼ ou ▲) pour régler les minutes puis presser la touche CLOCK/TIMER.



- Appuyer sur la touche PRESET (▼ ou ▲) jusqu'à sélectionner « TMR-OFF » puis presser la touche CLOCK/TIMER.



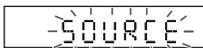
- Appuyer sur la touche PRESET (▼ ou ▲) pour régler l'heure puis presser la touche CLOCK/TIMER.



- Appuyer sur la touche PRESET (▼ ou ▲) pour régler les minutes puis presser la touche CLOCK/TIMER.



- Pour sélectionner la source de lecture du minuteur, appuyer sur PRESET (▼ ou ▲) jusqu'à sélectionner « SOURCE ».



Opérations programmées et mise en arrêt différée (suite)

Mise en arrêt différée

Les modes radio, disque compact et entrée audio peuvent être tous mis hors tension automatiquement.

- 1 Allumer la source souhaitée.
- 2 Appuyer sur la touche SLEEP à plusieurs reprises pour sélectionner l'heure.
(Maximum: 90 minutes - Minimum: 10 minutes)



- 3 Le temps pré-réglé écoulé, l'appareil entrera automatiquement en attente.

Pour vérifier la durée pour la mise en arrêt différée :

- 1 Appuyer une fois sur la touche SLEEP.
 - Le système affiche pendant 10 secondes le temps restant pour la mise en arrêt différée.
 - Lorsque la durée pour la mise en arrêt est affichée, on peut la modifier en pressant sur la touche SLEEP (étapes 2).

Annulation de la mise en arrêt différée :

Pour annuler la mise en arrêt différée sans mettre le système en attente, procéder comme suit.

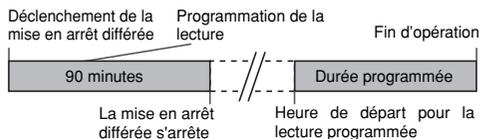
- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur la touche SLEEP pour sélectionner « SLEEP 00 ».

Pour utiliser l'opération programmée et la mise en arrêt différée

Mise en arrêt différée et lecture programmée :

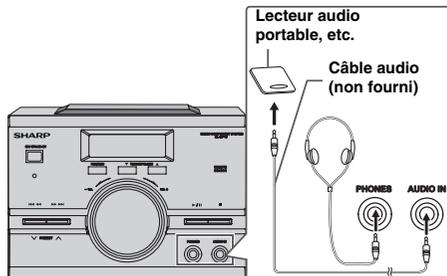
Par exemple, on peut s'endormir en écoutant la radio et se réveiller le lendemain matin avec un CD favoris.

- 1 Régler la durée pour la mise en arrêt différée (voir « Mise en arrêt différée »).
- 2 Alors que le minuteur de mise en sommeil est réglé, lecture programmée (étapes 2 - 14, page 13).



Enrichissement du système

Le câble de raccordement n'est pas fourni. Se procurer un câble vendu dans le commerce.



Écoute des sons de lecture à partir d'un lecteur audio portable, etc.

- 1 Utiliser un câble de raccordement pour brancher un lecteur audio portable, etc. sur les prises AUDIO IN.
- 2 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour allumer l'appareil.
- 3 Appuyer sur la touche AUDIO IN.
- 4 Déclencher la lecture sur l'élément raccordé.
Si le niveau du volume de l'appareil connecté est trop haut, une distorsion du son peut apparaître. Si cela arrivait, diminuez le volume de l'appareil connecté.
Si le volume est trop bas, augmentez le volume de l'appareil connecté.

Note :

Pour supprimer un bourdonnement, mettre l'appareil à l'écart du téléviseur.

Casque

- Éviter de trop élever le volume. Écoutez de la musique à des niveaux modérés. Un volume sonore excessif émis par les écouteurs et le casque peut endommager l'ouïe.
- Avant de brancher ou de débrancher le casque, réduire le niveau sonore.
- Utiliser un casque muni d'une fiche de 3,5 mm de diamètre et ayant une impédance de 16 à 50 ohms. L'impédance préconisée est de 32 ohms.
- Le branchement du casque déconnecte automatiquement les enceintes. Régler le volume en agissant sur la commande VOLUME.

Dépannage

L'utilisateur peut résoudre pas mal de problèmes sans faire appel à un dépanneur.

Si le cas se présente, se reporter au tableau ci-dessous avant de prendre contact avec un revendeur ou un centre de réparation agréés par SHARP.

■ Général

Problème	Cause
● L'horloge n'est pas à l'heure.	● Y a-t-il eu une panne de courant ? Remettre l'horloge à l'heure. (Voir page 7)
● L'appareil ne répond pas à la pression d'une touche.	● Mettre l'appareil en veille et le rallumer. ● S'il fonctionne toujours mal, réinitialiser. (Voir page 15)
● Aucun son n'est entendu.	● Le volume est-il réglé sur « MIN » ? ● Le casque est-il branché ? ● Les fils des enceintes sont-ils débranchés ?

■ Lecteur CD

Problème	Cause
● La lecture ne démarre pas.	● Le disque est-il mis à l'envers ?
● La lecture s'arrête au milieu ou ne se fait pas correctement.	● Le disque satisfait-il à la norme ? ● Le disque est-il distordu ou rayé ?
● La lecture est intermittente ou s'arrête.	● L'appareil subit-il des vibrations ? ● Le disque est-il encrassé ? ● Une condensation est-elle formée dans l'appareil ?

■ Télécommande

Problème	Cause
● La télécommande ne fonctionne pas.	● L'appareil est-il branché sur secteur ? ● Les polarités des piles sont-elles respectées ? ● Les piles sont mortes ? ● La distance et l'angle sont-ils corrects ? ● Le capteur de télécommande reçoit-il une forte lumière ?

■ Tuner

Problème	Cause
● L'émission radiodiffusée est parasitée consécutivement.	● L'appareil se trouve-t-il à proximité d'un téléviseur ou d'un PC ? ● L'antenne FM ou le cadre-antenne PO est-il placé à proximité ? Éloigner l'antenne du cordon d'alimentation.

■ Condensation

Un changement brusque de température et la conservation ou l'utilisation dans un lieu très humide peuvent occasionner une formation de condensation à l'intérieur de l'appareil (cellule porte-laser CD, etc.) ou sur l'émetteur de la télécommande.

La condensation peut provoquer des dysfonctionnements de l'appareil. Si cela se produit, laisser l'appareil allumé sans disque jusqu'à ce qu'une lecture normale redevienne possible (environ 1 heure). Essayez toute condensation sur l'émetteur avec un chiffon doux avant de faire fonctionner l'appareil.

■ Si le problème survient

Si l'appareil a subi une force extérieure (chocs, électricité statique, surtension due à un foudre, etc.) ou une mauvaise manipulation, il peut mal fonctionner.

Si un tel problème survient, procéder comme suit :

- 1 On mettra l'appareil en attente et le rallumera.
- 2 Si la démarche précédente ne permet pas le retour à un fonctionnement normal de l'appareil, débranchez-le de la prise de courant et rebranchez-le et enfin rallumer l'appareil.

Note :

Si l'appareil n'est toujours pas remis en état, il faut le réinitialiser pour effacer toute la mémoire.

■ Réinitialisation des réglages d'usine, effacement de toute la mémoire

- 1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY pour passer en veille.
- 2 Maintenir la touche TUNING/FOLDER ▼ enfoncée et appuyer sur la touche ON/STAND-BY de l'appareil principal. « RESET » s'affiche.

RESET

Attention :

Cette opération efface toutes les données en mémoire: réglages pour horloge, minuterie, présélection de tuner et programmes CD.

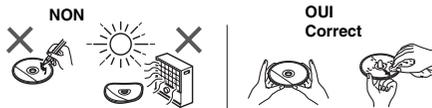
■ Avant de transporter l'appareil

Retirer tous les CD de l'appareil. Vérifier qu'il ne reste rien sur le tiroir. Passer ensuite l'appareil en mode de veille. Si on transporte l'appareil avec CD dedans, il peut s'endommager.

■ Entretien des compact discs

Le compact disc résiste bien aux dommages, mais il peut se produire un mauvais alignement dû à l'encrassement de la surface du disque. Afin de profiter au maximum des disques et de ce lecteur, suivre les conseils ci-dessous.

- Éviter d'écrire sur le disque, notamment sur la face non munie d'une étiquette. La lecture se fait sur cette face.
- Éviter d'exposer les disques directement au soleil, à la chaleur et à l'humidité.
- Tenir le compact disc par les bords. Les traces de doigts, la saleté et l'eau sur le compact disc sont à l'origine de bruit ou d'un alignement erroné. Si le compact disc est encrassé ou ne fonctionne pas correctement, nettoyer le disque avec un chiffon doux et sec. Essuyer du centre vers la périphérie, en ligne droite.



Entretien

Nettoyage du coffret

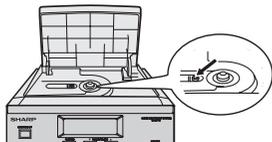
Essuyer régulièrement le coffret à l'aide d'un chiffon doux et d'une solution d'eau savonneuse, puis essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Attention :

- Éviter d'utiliser des produits chimiques (essence, diluant, etc.) pour le nettoyage. On risque d'abîmer la finition de l'enveloppe.
- Ne pas lubrifier l'appareil. Ce dernier peut mal fonctionner.

Nettoyage la lentille de détection du CD

Ne pas toucher la lentille du capteur laser. Si des traces de doigt ou de la poussière s'accumulent sur le capteur, nettoyer doucement avec un coton-tige sec.



Spécifications

SHARP se réserve le droit d'apporter des modifications à la présentation et aux caractéristiques des appareils à fin d'amélioration. Les chiffres des spécifications de performance donnés sont les valeurs nominales des appareils à la production. Ces valeurs peuvent être légèrement différentes en fonction de chaque appareil.

Général

Alimentation	220 - 240 V CA ~ 50/60 Hz
Consommation	Allumé : 15 W En veille : 0,6 W(*)
Dimensions	Largeur : 200 mm Hauteur : 137 mm Profondeur : 210 mm
Poids	1,5 kg

(*) Cette valeur de consommation d'énergie est obtenue lorsque l'appareil principal est en mode veille.

Amplificateur

Puissance de sortie	MPO: 12 W (6 W + 6 W) (10% de D.H.T.) RMS: 10 W (5 W + 5 W) (10% de D.H.T.) RMS: 8 W (4 W + 4 W) (1% de D.H.T.)
Bornes de sortie	Enceintes : 4 ohms Casque : 16 - 50 ohms (recommandé : 32 ohms)
Bornes d'entrée	Entrée Audio (signal audio) : 250 mV/47 kilohms

Lecteur CD

Type	Changement 1 disque par le haut
Procédé de lecture	Sans contact, par laser à semi-conducteur à 3 faisceaux
Convertisseur N/A	Convertisseur N/A multi-bits
Réponse en fréquence	20 - 20 000 Hz
Gamme dynamique	90 dB (1 kHz)

Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 - 108 MHz PO : 522 - 1 620 KHz
Autres	Le nombre maximal de stations mémorisables en pré-réglage est de 40.

Enceinte

Type	Enceinte à 1 voies Plage complète 10 cm
Puissance d'entrée maximale	10 W
Puissance d'entrée nominale	5 W
Impédance	4 ohms
Dimensions	Largeur : 135 mm Hauteur : 160 mm Profondeur : 165 mm
Poids	0,87 kg/chacune